

A BIZOTTSÁG 62/2012/EU RENDELETE

(2012. január 24.)

a jövedelmekre és életkörülményekre vonatkozó közösségi statisztikáról (EU-SILC) szóló 1177/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a jólétre vonatkozó másodlagos célváltozók 2013. évi listája tekintetében történő végrehajtásáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a jövedelmekre és életkörülményekre vonatkozó közösségi statisztikáról (EU-SILC) szóló, 2003. június 16-i 1177/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 15. cikke (2) bekezdésének f) pontjára,

mivel:

- (1) Az 1177/2003/EK rendelet egységes keretet hozott létre a jövedelmekre és életkörülményekre vonatkozó európai statisztikák – ezen belül a jövedelmeket, valamint a szegénység és a társadalmi kirekesztés szintjét és összetételét érintő, nemzetközi és európai szintű, összehasonlítható és aktuális keresztmetszeti és longitudinális adatok – módszeres előállítására.
- (2) Az 1177/2003/EK rendelet 15. cikke (2) bekezdésének f) pontja alapján minden évben végrehajtási intézkedésekre van szükség az EU-SILC keresztmetszeti komponensébe

felveendő másodlagos célterületek és változók listájának tekintetében. A 2013. évre meg kell állapítani a jólétre vonatkozó modulba felveendő másodlagos célváltozók listáját, valamint a változók kódjait.

- (3) Az ebben a rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az európai statisztikai rendszer bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A jövedelmekre és életkörülményekre vonatkozó európai statisztikák (EU-SILC) keresztmetszeti komponensébe beillesztendő, a jólétre vonatkozó 2013. évi modul másodlagos célváltozóinak listáját és a változók azonosítóit a melléklet tartalmazza.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. január 24-én.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ HL L 165., 2003.7.3., 1. o.

MELLÉKLET

E rendelet alkalmazása céljából az alábbi egységet, adatgyűjtési módot és tárgyidőszakot kell alkalmazni:

1. Egység

Információt kell szolgáltatni a háztartás valamennyi tagjáról, vagy ha értelmezhető, minden kiválasztott 16 év felett válaszadóról.

2. Az adatgyűjtés módja

A begyűjtendő információ típusa miatt csak személyes interjú megengedett. A meghatalmazott útján történő válaszadás nem lehetséges.

3. Tárgyidőszak

Minden célváltozó az aktuális helyzetet veszi tárgyidőszaknak, kivéve az érzelmi jólétre vonatkozó öt változót, amelyek a tárgyidőszakot megelőző négy hétre vonatkoznak.

4. Az adatok továbbítása

A másodlagos célváltozókat a Bizottság (Eurostat) számára – az elsődleges célváltozók után – a személyi adatállományban („P-file”) kell továbbítani.

**2013. ÉVI, JÓLÉTRE VONATKOZÓ MODUL
A CÉLVÁLTOZÓK TERÜLETEI ÉS LISTÁJA**

Változó azonosítója	Értékek	Célváltozó
A mindennapok minősége		
PW010		<i>Az étellel való elégedettség</i>
	0–10	0 (egyáltalán nem elégedett) – 10 (teljesen elégedett)
	99	Nem tudja
PW010_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 3	Nem kiválasztott válaszadó
PW020		<i>Az élet tartalmassága</i>
	0–10	0 (egyáltalán nem tartalmaz) – 10 (kifejezetten tartalmaz)
	99	Nem tudja
PW020_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 3	Nem kiválasztott válaszadó
Az életkörülmények anyagi vonzatai		
PW030		<i>Pénzügyi helyzettel való elégedettség</i>
	0–10	0 (egyáltalán nem elégedett) – 10 (teljesen elégedett)
	99	Nem tudja
PW030_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 3	Nem kiválasztott válaszadó

Változó azonosítója	Értékek	Célváltozó
PW040		<i>Lakással való elégedettség</i>
	0–10	0 (egyáltalán nem elégedett) – 10 (teljesen elégedett)
	99	Nem tudja
PW040_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 3	Nem kiválasztott válaszadó
Egészség		
PW050		<i>Nagyon ideges</i>
	1	Mindig
	2	Többnyire
	3	Időnként
	4	Ritkán
	5	Soha
	9	Nem tudja
PW050_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 3	Nem kiválasztott válaszadó
PW060		<i>Lehangolt</i>
	1	Mindig
	2	Többnyire
	3	Időnként
	4	Ritkán
	5	Soha
	9	Nem tudja
PW060_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 3	Nem kiválasztott válaszadó
PW070		<i>Nyugodt</i>
	1	Mindig
	2	Többnyire
	3	Időnként
	4	Ritkán
	5	Soha
	9	Nem tudja

Változó azonosítója	Értékek	Célváltozó
PW070_F	1	Kitöltve
	- 1	Hiányzik
	- 3	Nem kiválasztott válaszadó
PW080		<i>Csüggedt vagy levert</i>
	1	Mindig
	2	Többször
	3	Időnként
	4	Ritkán
	5	Soha
	9	Nem tudja
PW080_F	1	Kitöltve
	- 1	Hiányzik
	- 3	Nem kiválasztott válaszadó
PW090		<i>Boldog</i>
	1	Mindig
	2	Többször
	3	Időnként
	4	Ritkán
	5	Soha
	9	Nem tudja
PW090_F	1	Kitöltve
	- 1	Hiányzik
	- 3	Nem kiválasztott válaszadó
Eredményes és értékes tevékenységek		
PW100		<i>Munkával való megelégedettség szintje</i>
	0-10	0 (egyáltalán nem elégedett) – 10 (teljesen elégedett)
	99	Nem tudja
PW100_F	1	Kitöltve
	- 1	Hiányzik
	- 2	Nem alkalmazható (PL031 = 1, 2, 3 vagy 4)
	- 3	Nem kiválasztott válaszadó
PW110		<i>Munkába járásra fordított idővel kapcsolatos megelégedettség szintje</i>
	0-10	0 egyáltalán nem elégedett) – 10 (teljesen elégedett)
	99	Nem tudja

Változó azonosítója	Értékek	Célváltozó
PW110_F	1	Kitöltve
	- 1	Hiányzik
	- 2	Nem alkalmazható (PL031 = 1, 2, 3 vagy 4)
	- 3	Nem kiválasztott válaszadó
	- 4	Nem alkalmazható (otthonról dolgozik)
PW120		<i>Idő kihasználásával kapcsolatos elégedettség szintje</i>
	0-10	0 (egyáltalán nem elégedett) – 10 (teljesen elégedett)
	99	Nem tudja
PW120_F	1	Kitöltve
	- 1	Hiányzik
	- 3	Nem kiválasztott válaszadó
Kormányzás és az alapvető emberi jogok		
PW130		<i>Bizalom a politikai rendszerben</i>
	0-10	0 (egyáltalán nem bízunk benne) – 10 (teljesen megbízunk benne)
	99	Nem tudja
PW130_F	1	Kitöltve
	- 1	Hiányzik
	- 3	Nem kiválasztott válaszadó
PW140		<i>Bizalom a jogrendszerben</i>
	0-10	0 (egyáltalán nem bízunk benne) – 10 (teljesen megbízunk benne)
	99	Nem tudja
PW140_F	1	Kitöltve
	- 1	Hiányzik
	- 3	Nem kiválasztott válaszadó
PW150		<i>Bizalom a rendőrségben</i>
	0-10	0 (egyáltalán nem bízunk benne) – 10 (teljesen megbízunk benne)
	99	Nem tudja
PW150_F	1	Kitöltve
	- 1	Hiányzik
	- 3	Nem kiválasztott válaszadó
Társas kapcsolatok		
PW160		<i>A személyes kapcsolatokkal való elégedettség szintje</i>
	0-10	0 (egyáltalán nem elégedett) – 10 (teljesen elégedett)
	99	Nem tudja

Változó azonosítója	Értékek	Célváltozó
PW160_F	1 – 1 – 3	Kitöltve Hiányzik Nem kiválasztott válaszadó
PW170	1 2 9	<i>Személyes dolgok (megbeszélése valakivel)</i> Igen Nem Nem tudja
PW170_F	1 – 1 – 3	Kitöltve Hiányzik Nem kiválasztott válaszadó
PW180	1 2 9	<i>Segítség másoktól</i> Igen Nem Nem tudja
PW180_F	1 – 1 – 2 – 3	Kitöltve Hiányzik Nincsenek rokonai, barátai, szomszédjai Nem kiválasztott válaszadó
PW190	0–10 99	<i>Másokban való bizalom</i> 0 (senkiben sem bízunk meg) – 10 (a legtöbb emberben meg lehet bízni) Nem tudja
PW190_F	1 – 1 – 3	Kitöltve Hiányzik Nem kiválasztott válaszadó
Természetes környezet és lakókörnyezet		
PW200	0–10 99	<i>A sportolásra, pihenésre alkalmas helyekkel és a zöld területekkel való megelégedettség szintje</i> 0 (egyáltalán nem elégedett) – 10 (teljesen elégedett) Nem tudja
PW200_F	1 – 1 – 3	Kitöltve Hiányzik Nem kiválasztott válaszadó
PW210	0–10 99	<i>Lakókörnyezettel való megelégedettség szintje</i> 0 (egyáltalán nem elégedett) – 10 (teljesen elégedett) Nem tudja

Változó azonosítója	Értékek	Célváltozó
PW210_F	1	Kitöltve
	- 1	Hiányzik
	- 3	Nem kiválasztott válaszadó
Gazdasági és fizikai biztonság		
PW220		<i>Fizikai értelemben vett biztonság</i>
	1	Magas szintű biztonság
	2	Megfelelő szintű biztonság
	3	Alacsonyabb szintű biztonság
	4	Nagyon alacsony szintű biztonság
9	Nem tudja	
PW220_F	1	Kitöltve
	- 1	Hiányzik
	- 3	Nem kiválasztott válaszadó